



TAKE
FREE


SPRING
ISSUE

Minato City

Travel Information

とっておきの港区 魅力発見読本

The Best of Minato City - Read, Discover, and Enjoy

A portrait of Mayor Takashi Yuki, an elderly man with short grey hair, wearing a light grey suit jacket, a white shirt, and a blue and red patterned tie. He is smiling slightly and looking towards the camera. The background is a blurred green outdoor setting with trees.

個性あふれるこの街で、
とっておきのひとときをお楽しみください

港区は、観光やビジネスを目的として多くの方が訪れる東京、そして日本の玄関口です。JR「高輪ゲートウェイ駅」、東京メトロ「虎ノ門ヒルズ駅」の開業によって交通アクセスがますます便利になり、竹芝エリアに新たな複合施設がオープンしたほか、伝統文化交流館やみなと科学館など区の施設も充実し、今なお変化を続けています。

港区には、流行を発信する最先端の文化・商業施設、古き良き伝統を色濃く残す歴史遺産や街並み、四季の移ろいを身近に感じられる緑地や公園など、多彩な魅力があふれています。あらゆるニーズに応える、街の多様性の豊かさこそが、港区の大きな強みです。

私たちは皆様をお迎えするにあたり、安全で安心な滞在を楽しんでいただけるよう、さまざまな取り組みを行っています。地域の方々と協力し合い、この冊子を通して多くの魅力的なスポットの情報を提供することも、そのひとつです。皆様の旅の思い出づくりに、少しでもお役に立てたら幸いです。

港区長 武井 雅 昭

Savor special moments in a city like no other

Minato City is a gateway to Tokyo and Japan - a business hub and a popular travel destination, and the opening of the JR Takanawa Gateway Station and the Tokyo Metro Toranomon Hills Station have made access to Minato City even more convenient. With a new multipurpose facility in the Takeshiba area, the Minato City Center for Traditional Culture, the Minato Science Museum and other exciting facilities, Minato City is constantly changing and improving.

Minato City offers a wide variety of attractions - cutting-edge cultural and commercial facilities that set trends, historical heritage sites and streetscapes that retain a strong sense of tradition, and green spaces and parks that let you enjoy the changing seasons. This rich diversity that meets all kinds of needs is one of Minato City's charms.

We strive to make your stay with us as safe and enjoyable as possible. One of the ways we do so is by working with the local community to provide you with information on the many attractions in this booklet. We hope that this booklet will be of some help to you in making your trip a memorable one.

Mayor of Minato City
TAKEI Masaaki



Contents

- 2 港区長メッセージ
Message from the mayor of Minato City

[Pick Up Minato City]
- 4 港区でみつける和食体験
Traditional Japanese Cuisine in Minato City

[Scene in Minato City]
- 10 ふらっと立ち寄りたい個性派ミュージアム
Unique museums to stop by

[ちいばす・お台場レインボーバス]
- 16 コミュニティバスを活用して港区をもっと楽しもう!
Make the most of Minato City with the community bus!

[商店街を歩こう!]
- 18 赤坂一ツ木通り商店街振興組合
Akasaka Hitotsugi-dori Avenue Shopping District Promotion Association

[Rediscover Minato City!]
- 22 新橋の開運狸「狸広」／幸せを呼ぶ「グランちゃん」
Shimbashi's lucky raccoon dog "Tanuko" /
Bronze statue of "Gran-chan," a dog that brings happiness
- 24 Minato City Information
Sightseeing / Safe & Secure / Clean & Beauty
- 28 Minato City Bulletin
港区掲示板
- 30 Minato City MAP
港区マップ

※この冊子は、特に記載のある場合を除き2023年(令和5年)1月1日現在の内容を掲載しています。

※掲載の料金、営業時間が異なる場合がありますので予めご了承ください。

※価格・料金表示はすべて税込みです。

ユネスコ無形文化遺産に登録され、海外からも注目を浴びている「和食」。その定義には、多彩で新鮮な食材を用い、その持ち味を生かした調理がなされていること、栄養バランスに優れていること、そして季節の移ろいが表現されていることなどが挙げられます。

グルメの宝庫・港区には、おいしい和の名店が百花繚乱。その妙味を、ぜひご自身の目と舌でご体験ください。

Washoku (traditional Japanese cuisine) has been registered as a UNESCO Intangible Cultural Heritage and is attracting attention worldwide. It is defined by the use of a wide variety of fresh ingredients, cooked to bring out their natural flavors, exceptional nutritional balance, and the expression of the changing seasons. Minato City, a treasure trove of gourmet food, is home to a rich assortment of fine Japanese restaurants. Feast your eyes and palate on their exquisite dishes.

港区で

Pick Up
Minato
City

みつける

和食体験

TRADITIONAL
JAPANESE CUISINE IN
MINATO CITY





SARASHINA HORII

総本家 更科堀井

日本の伝統的な麺料理の一つに数えられる「そば」。とりわけ信州そばは、江戸時代から大衆食として親しまれてきました。1789年(寛政元年)創業と伝わる更科堀井の看板メニューは、贅沢にもそばの実の芯部のみを挽いて打つ白いさらしなそば。ほんのりとした甘みと喉越しのよさが特徴です。明治半ばの最盛期には、皇室や宮家にも出前を届けていたといわれています。

Soba is one of Japan's traditional noodle dishes. In particular, Shinshu soba has been a popular food among the general public since the Edo period. At Sarashina Horii, established in 1789, their most popular menu item is called "Sarashina Soba," which is made using only the core of buckwheat grains—thus the white color of the noodles. It is characterized by a slight sweetness and a smooth texture that is easy to swallow. In their heyday, around the middle of the Meiji period, they even delivered soba to the Imperial family.





1969年(昭和44年)創業の名店を切り盛りするのは、2代目店主の石原伸幸さん。店主が目指すのは「やさしいてんぷら」。お酒との相性、いただく瞬間に最もおいしい状態になるよう計算された揚げ加減など、随所にこだわりが注ぎ込まれています。春はたらの芽やこごみといった山菜がおいしくなる季節。四季折々の味覚を五感で愛でる、「てんぷら」の醍醐味をご賞味あれ。

てんぷら 石原

TEMPULA ISHIHARA



Nobuyuki Ishihara is the second-generation owner of Tempula Ishihara, a famous restaurant established in 1969. As the owner envisions it, the perfect tempura is one that is “gentle on the palate.” Everything is calculated to be just right, including how it pairs with alcohol and how it is cooked and served so that it will be at its most delicious when eaten. In the spring, wild vegetables such as taranome (Fatsia shoots) and Ostrich ferns will be in season. Savor the delights of authentic tempura that allows you to enjoy seasonal flavors with the five senses.

幕末、外国人居留地に暮らす人々から肉食文化が伝わったことから発展した、和を代表する鍋物料理が「すき焼き」です。完全個室の落ち着いた雰囲気の中でおいしいすき焼きをいただくなら、隠れ家のようなこちらのお店へ。コース仕立てで供されるのは、脂の融点が低く、脂質に優れたA5黒毛和牛の雌牛。柔らかい食感と繊細な味わいを心ゆくまでお楽しみください。

SUKIYAKI HOKUSAI

すき焼き 北斎



Sukiyaki, perhaps the most well-known Japanese hot pot dish, actually originated after a meat diet was introduced by foreigners living in settlements around the end of the Edo period. Sukiyaki Hokusai is a perfect hideaway for those who want to relish delicious Sukiyaki in the comfort of a private room. The A5-grade Kuroge (Japanese Black) Wagyu beef, served in a multi-course meal, has high quality fat with a low melting point. Enjoy the incredibly tender beef and delicate flavor to your heart's content.



SUSHI SHINKI

鮨 真七

世界的な日本食ブームを牽引し、和のグルメの代名詞ともいえる「寿司」。シェラトン都ホテル東京から程近いこのお店には、地元白金のマダムたちに加え、海外から訪れる常連客も多いのだとか。新鮮な旬の魚介を使った握りや酒肴の数々は、そのどれもがまるで宝石のよう。白木のカウンター越しに、店主の丁寧な手仕事を眺めながら味わう贅沢なひとときは格別です。

Sushi, which triggered a global boom in Japanese cuisine, is now synonymous with Japanese gourmet food. Sushi Shinki, located near Sheraton Miyako Hotel Tokyo, is frequented by many fashionable local women living in the upscale neighborhood of Shirokane and repeat customers from overseas. Their nigiri made with fresh seasonal fish and accompaniments to sake are all pure gems. Enjoy a luxurious moment with some of the finest sushi in town, and a close view of the chef's amazing skills across the plain wood counter.



総本家 更科堀井

SARASHINA HORII



「更科そば」1,000円。「季節の変わりそば」1,120円も人気のメニューです。

“SARASHINA SOBA” is offered for 1,000 yen. “Seasonal Soba” (1,120 yen) is also popular.

MAP 1



☎ 03-3403-3401

🌐 sarashina-horii.com/

〔住所〕元麻布3-11-4 〔営業時間〕平日:午前11時30分～午後3時30分、午後5時～8時30分、土日祝:午前11時～午後8時30分(L.O.は各30分前) 〔定休日〕無休 〔アクセス〕東京メトロ南北線・都営大江戸線「麻布十番駅」／ちいばす 田町ルート・麻布東ルート・麻布西ルート「鳥居坂下」

〔Address〕3-11-4 Moto-azabu 〔Hours〕Weekdays: 11:30 am to 3:30 pm, 5:00 pm to 8:30 pm. Saturdays, Sundays, and holidays: 11:00 am to 8:30 pm (L.O. 30 minutes before closing) 〔Days Closed〕None 〔Access〕Azabu-juban Sta. on the Tokyo Metro Namboku Line or Toei Oedo Line / Toriizaka-shita stop on the Chii Bus Tamachi Route, Azabu-East Route or Azabu-West Route

てんぷら石原

TENPULA ISHIHARA



ランチは天井1,490円から。夜はおまかせ18,700円から。

Lunch starts at 1,490 yen for tendon (tempura rice bowl). Dinner starts at 18,700 yen for chef's choices.

MAP 2



☎ 03-3402-8403

🌐 tenpula.com/

〔住所〕南青山2-13-17 南青山いしはらビル1F 〔営業時間〕平日:午前11時30分～午後2時30分、午後6時～10時30分、日・祝:午前11時30分～午後2時 〔定休日〕土曜 〔アクセス〕東京メトロ銀座線「外苑前駅」／ちいばす 青山ルート「外苑前駅」

〔Address〕1F Minami-aoyama Ishihara Building, 2-13-17 Minami-aoyama 〔Hours〕Weekdays: 11:30 am to 2:30 pm, 6:00 pm to 10:30 pm. Sundays and holidays: 11:30 am to 2:00 pm 〔Days Closed〕Saturdays 〔Access〕Gaienmae Sta. on the Tokyo Metro Ginza Line / Gaienmae Sta. stop on the Chii Bus Aoyama Route

すき焼き 北斎

SUKIYAKI HOKUSAI



コース12,000円から。1日3組限定のため必ずご予約を。

Multi-course meals start at 12,000 yen. This restaurant only serves 3 parties a day. Reservation required.

MAP 3



☎ 03-5545-5112

〔住所〕赤坂3-10-5 赤坂クインビル7F 〔営業時間〕午後5時～11時 〔定休日〕日曜・祝日 〔アクセス〕東京メトロ銀座線・丸の内線「赤坂見附駅」／ちいばす 赤坂ルート・青山ルート「赤坂見附駅」

〔Address〕7F Akasaka Quinn Building, 3-10-5 Akasaka 〔Hours〕5:00 pm to 11:00 pm 〔Days Closed〕Sundays and holidays 〔Access〕Akasaka-mitsuke Sta. on the Tokyo Metro Ginza Line or Marunouchi Line / Akasaka-mitsuke Sta. stop on the Chii Bus Akasaka Route or Aoyama Route

鮨 真牡丹

SUSHI SHINKI



ランチは7貫4,500円から。おまかせコース18,000円から。

Lunch starts at 4,500 yen for 7 nigiri. Chef's choice multi-course meals start at 18,000 yen.

MAP 4



☎ 03-5420-2877

🌐 shirokita-st.com/
shoplist02/shinki.html

〔住所〕白金6-3-16 和光ハウス1F 〔営業時間〕正午～午後2時、午後5時30分～11時 〔定休日〕水曜 〔アクセス〕東京メトロ南北線・都営三田線「白金高輪駅」

〔Address〕1F Wako House, 6-3-16 Shirokane 〔Hours〕12:00 pm to 2:00 pm, 5:30 pm to 11:00 pm 〔Days Closed〕Wednesdays 〔Access〕Shirokane-takanawa Sta. on the Tokyo Metro Namboku Line or Toei Mita Line

Scene in Minato City

Spring

ふらっと立ち寄りたい
個性派ミュージアム

Unique museums to stop by

江戸時代から続く紅づくりの技と
化粧の歴史を学べるミュージアム。

A museum where you can learn about beni-
making techniques passed down since the
Edo period and the history of Japanese
cosmetics.

紅ミュージアム
BENI MUSEUM



100種類以上の銘醸が並ぶ、
日本酒ファン必見の殿堂。

A must-see hall of sake for fans,
with over 100 top brands

日本の酒情報館

Japan Sake and Shochu Information Center



和菓子の老舗で
菓子や日本文化にまつわる
展示に触れる。

A gallery showcasing wagashi
(traditional Japanese confections)
and Japanese culture, hosted by a
long-established maker of wagashi

虎屋 赤坂ギャラリー
Toraya Akasaka gallery



※写真は過去の企画展の様態です。
* Photo from a past special exhibition.



往年の名機から
最新のミラーレスカメラ、試作機まで、
約1,000点のカメラやレンズを展示。

A museum exhibiting some 1,000 cameras
and lenses, from classic models to the latest
mirrorless cameras and even prototypes

ニコンミュージアム
NIKON MUSEUM



P.10

紅ミュージアム

BENI MUSEUM

1825年(文政8年)創業の伊勢半本店が運営する、紅と化粧のミュージアム。玉虫色に輝く伝統の口紅「小町紅」を使った化粧体験(無料)や、紅にまつわるワークショップ・講座なども開催。商品の購入もできます。

This museum of Beni (traditional Japanese rouge) and Japanese cosmetics is operated by Isehan Honten, which was founded in 1825. Visitors can try applying Komachi-beni, a traditional rouge that shines iridescently, in a free makeup experience. The museum also holds workshops and lectures related to Beni, and products are available for sale.



P.12

虎屋 赤坂ギャラリー

Toraya Akasaka gallery

2018年(平成30年)「とらや」赤坂店のリニューアルに伴い、地下に開設されたギャラリー。お菓子をテーマにした企画展や日本文化にまつわる展示などを不定期で開催しています。最新情報はwebサイトをご確認ください。

This gallery was opened in the basement when the Toraya Akasaka store was renovated in 2018. Special exhibitions on the theme of confections and exhibitions on Japanese culture are held sporadically. See the gallery website for the latest information.

MAP 5

☎ 03-5467-3735

🌐 isehanhonten.co.jp/museum/



[住所] 南青山6-6-20 K's 南青山ビル1F **[営業時間]** 午前10時～午後5時(入館は午後4時30分まで) **[定休日]** 日曜・月曜、創業記念日(7月7日)、年末年始 **[料金]** 無料 **[アクセス]** 東京メトロ銀座線・千代田線・半蔵門線「表参道駅」/ちいばす 青山ルート「南青山七丁目」

[Address] 1F K's Minami Aoyama Building 6-6-20 Minami-aoyama **[Hours]** 10:00 am to 5:00 pm (Admission until 4:30 pm) **[Days Closed]** Sundays, Mondays, the store's foundation day (July 7), year-end and New Year holidays **[Price]** Free **[Access]** Omotesando Sta. on the Tokyo Metro Ginza Line, Chiyoda Line, or Hanzomon Line / Minami-aoyama 7-chome stop on the Chii Bus Aoyama Route

MAP 7

☎ 03-3408-2331

🌐 toraya-group.co.jp/toraya/shops/detail/?id=5



[住所] 赤坂4-9-22 とらや赤坂店B1 **[営業時間]** 午前9時～午後7時(土日は午前9時30分～午後6時) **[定休日]** 毎月6日(12月を除く) **[料金]** 無料 **[アクセス]** 東京メトロ銀座線・丸の内線「赤坂見附駅」/ちいばす 赤坂ルート・青山ルート「赤坂地区総合支所前」

[Address] B1 Toraya Akasaka 4-9-22 Akasaka **[Hours]** 9:00 am to 7:00 pm (Saturdays, Sundays, and holidays from 9:30 am to 6:00 pm) **[Days Closed]** The 6th of each month (except December) **[Price]** Free **[Access]** Akasaka-mitsuke Sta. on the Tokyo Metro Ginza Line or Marunouchi Line / Akasaka Regional City Office stop on the Chii Bus Akasaka Route or Aoyama Route

MAP 6

☎ 03-3519-2091

🌐 [JP] japansake.or.jp/JSScenter/
 [EN] japansake.or.jp/sake/en/jss/information-center/



[住所] 西新橋1-6-15 日本酒造虎ノ門ビル1F [営業時間] 午前10時～午後6時 [定休日] 土曜・日曜・祝日、年末年始 [料金] 無料 [アクセス] 東京メトロ銀座線「虎ノ門駅」／ちいばす芝ルート「西新橋二丁目」

[Address] 1F Nihonshuzo Toranomon Building, 1-6-15 Nishi-shimbashi [Hours] 10:00 am to 6:00 pm [Days Closed] Saturdays, Sundays, holidays, year-end and New Year holidays [Price] Free [Access] Toranomon Sta. on the Tokyo Metro Ginza Line / Nishi-shimbashi 2-chome stop on the Chii Bus Shiba Route

MAP 8

☎ 03-6433-3900

🌐 www.jp.nikon.com/company/corporate/museum/



[住所] 港南2-15-3 品川インターシティC棟2F [営業時間] 午前10時～午後5時(入館は午後4時30分まで) [定休日] 月曜・日曜・祝日、他 [料金] 無料 [アクセス] JR・京急線「品川駅」／ちいばす 高輪ルート・芝浦港南ルート「品川駅港南口」／お台場レインボーバス「品川駅港南口」

[Address] 2F Shinagawa Intercity Building C, 2-15-3 Konan [Hours] 10:00 am to 5:00 pm (Admission until 4:30 pm) [Days Closed] Mondays, Sundays, holidays, etc. [Price] Free [Access] Shinagawa Sta. on the JR Line or Keiikyū Line / Shinagawa Sta. Konan Gate stop on the Chii Bus Takanawa Route or Shibaura-Konan Route / Shinagawa Sta. Konan Gate stop on the Odaiba Rainbow Bus

P.11**日本の酒情報館**

Japan Sake and Shochu Information Center

日本酒、本格焼酎・泡盛の歴史と文化に触れられる情報館では、約1,700社からセレクトされたお酒が毎月入れ替わります。100種類のお酒が1杯100円から試飲可能。日本酒3酒セットは300円～500円で試せます。

At this information center where visitors can learn about the history and culture of Japanese sake, authentic shochu, and awamori, different brands are showcased each month, selected from about 1,700 companies. You can taste 100 brands of sake for 100 yen a glass. A set of three sake brands can be tasted for 300 to 500 yen.

**P.13****ニコンミュージアム**

NIKON MUSEUM

ニコンの創立100周年を記念し、2015年(平成27年)にオープン。「光と精密、100年の足跡」と題されたニコンの歴史年表にはじまり、映像ライブラリ、レンズの実験室、歴代カメラの展示など、見どころも豊富です。

This museum was opened in 2015 to commemorate Nikon's 100th anniversary. There is plenty to see here, starting with a chronological table entitled "A Century at Nikon" and including a video library, lens laboratory, and an exhibition of past camera models.



[ちいばす・お台場レインボーバス]

コミュニティバスを活用して 港区をもっと楽しもう!

[Chii Bus & Odaiba Rainbow Bus]

Make the most of Minato City with the community bus!

どなたでも気軽に乗車できるコミュニティバス「ちいばす」で、バラエティ豊かな港区の魅力に触れる旅へと出かけてみませんか。各種ルートを使い続ければ、目的地までの移動は自由自在。品川・田町駅とお台場エリアを結ぶ「お台場レインボーバス」も併せてご利用ください。

Take the easily accessible community bus “Chii Bus” and experience the rich variety of Minato City’s charms. Make use of the various routes and you can travel anywhere in Minato City freely. The Odaiba Rainbow Bus, which connects Shinagawa and Tamachi Stations to the Odaiba area is also available.



バス & バス停のご紹介 Buses and Bus Stops



ちいばす
Chii Bus



お台場
レインボーバス
Odaiba Rainbow Bus



ちいばす・お台場レインボーバス Chii Bus & Odaiba Rainbow Bus
ルートMAP
 Route Map

ちいばす Chii Bus

小学生以上 100円 Elementary School Students and Older 100yen

● 芝ルート Shiba Route

■ プラザ神明経由 Via Plaza shinmei)

■ 麻布東ルート Azabu-East Route

■ 麻布西ルート Azabu-West Route

■ 青山ルート Aoyama Route

■ 赤坂ルート Akasaka Route

■ 高輪ルート Takanawa Route

■ 芝浦港南ルート Shibaura-Konan Route

■ 田町ルート Tamachi Route

■ 車庫発着便 Bus Depot Departure & Arrival



ちいばす
webサイト



お台場
レインボーバス
webサイト

お台場レインボーバス Odaiba Rainbow Bus

大人(中学生以上) 220円 Adults (Junior High School Students and Older) 220yen

小学生 110円 Elementary School Students 110yen

■ お台場レインボーバス Odaiba Rainbow Bus

「ちいばす」「お台場レインボーバス」共通1日乗車券 500円(車内販売)

(土・日曜、祝日、8/13~15、12/29~1/3のみ購入・利用可能)

"Chii Bus" and "Odaiba Rainbow Bus" One-day Pass 500yen (Sold on the bus)

[Can be purchased and used only on weekends, holidays, August 13 to 15, and December 29 to January 3]

バス位置情報 Bus location information

[ちいばすナビアプリ]



web版



アプリ(Android)



アプリ(iOS)



web版



アプリ(Android / iOS)

[見えバス(お台場レインボーバス)]



商店街を歩こう!

Explore Minato City's Shopping Streets!

個性あふれる商店街を訪れ、思い出を持ち帰ってみませんか?

Each shopping street has a unique character and charm. A perfect place to visit for a memorable experience.



Vol.13

赤坂一ツ木通り商店街 振興組合

Akasaka Hitotsugi-dori Avenue Shopping District Promotion Association

MAP 9

www.hitotsugi.jp/index.html

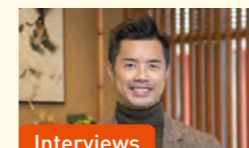


[アクセス] 東京メトロ銀座線・丸の内線「赤坂見附駅」、千代田線「赤坂駅」/「ちいばす 赤坂ルート・青山ルート」[赤坂見附駅]

[Access] Akasaka-mitsuke Sta. on the Tokyo Metro Ginza Line or Marunouchi Line, Akasaka Sta. on the Tokyo Metro Chiyoda Line / Akasaka-mitsuke Sta. stop on the Chii Bus Akasaka Route or Aoyama Route

かつて大名屋敷が並んでいた一ツ木通り界隈は、明治時代になると都内有数の繁華街へと発展。当時「共商会」という名称で、港区で初となる商店街が発足したといわれています。昼と夜、平日と週末で雰囲気が変わり、老舗と最新店が共存するこの街は、その二面性が大きな魅力。今なお多くの人々に親しまれています。

The area around Hitotsugi-dori Avenue, once lined with feudal lords' mansions, developed into one of the busiest shopping districts in Tokyo in the Meiji period. It is said that the first shopping street in Minato City was created here at the time, under the name of Kyoshokai. At this shopping street, where long-established stores and new stores coexist, the atmosphere is quite different between day and night, and weekdays and weekends. These two sides are a big part of what makes this an attractive place that continues to be loved by many people.



赤坂一ツ木通り商店街 振興組合 理事長 (株)陶香堂 代表取締役

President, Akasaka Hitotsugi-dori Avenue Shopping District Promotion Association Representative Director, Tokodo Inc.

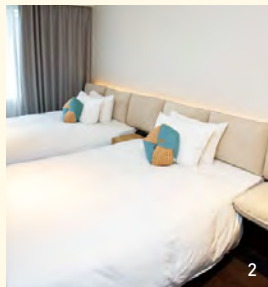
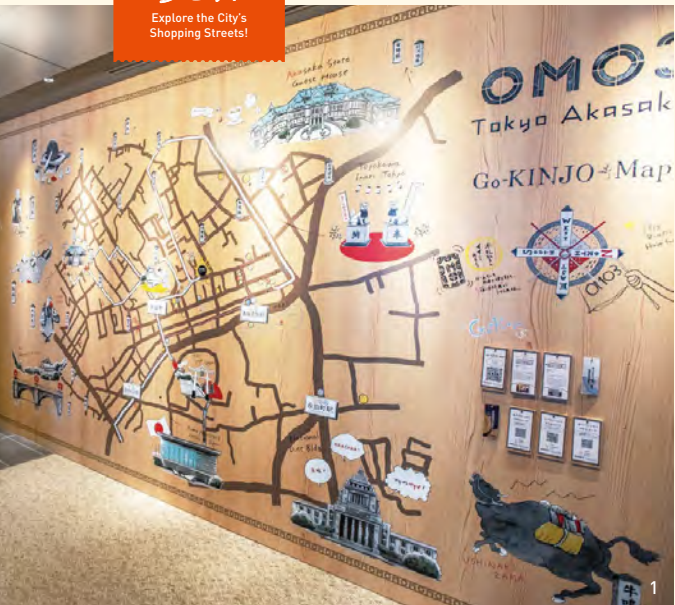
吉岡 聡一郎さん YOSHIOKA Soichiro

この組合には現在80以上の商店や飲食店、企業が加盟しています。赤坂というと敷居が高いイメージがありますが、近年は小さいながらもこだわりを持った個人オーナーのお店も増え、いい意味でカジュアルになりました。実はこの地に移り住んでくる住民の皆さんも増加傾向にあるんですよ。高級店から庶民的なお店まで幅広く、食やエンターテインメントを存分に楽しめる商店街を目指しています。

Currently, our association has more than 80 members—shops, restaurants, and companies. Akasaka tends to be seen as an upscale area that is not easily approachable for ordinary people. In recent years, however, we have been seeing an increase in small but unique stores run by private owners, creating a more casual atmosphere. Actually, people moving into this area are on the rise as well. We are aiming to become a shopping street that offers a wide range of stores and restaurants—from high-class to more common varieties—for people to enjoy food and entertainment.

商店街を 歩こう!

Explore the City's
Shopping Streets!



1. 「ご近所マップ」は界隈のお店についての情報を知り、特典も受けられる散策の案内図。2. ご宿泊は1室12,000円から。

1. The Go-KINJO MAP (an original map of the neighborhood) is a walking guide map that offers information about stores and restaurants in the area, along with benefits. 2. Accommodation starts at 12,000 yen per room.

Pick up!

OMO3 東京赤坂 by 星野リゾート

OMO3 Tokyo Akasaka by Hoshino Resorts

大小さまざまな宿泊施設が林立する赤坂にあって、星野リゾートが運営する地域連携・密着型ホテルがここ。東京観光の滞在拠点としての快適性や利便性だけでなく、赤坂の魅力を心ゆくまで味わえる多彩なアクティビティも人気の秘密です。

OMO3 is a community-oriented hotel operated by Hoshino Resorts in Akasaka, home to various accommodation facilities both large and small. It is popular not just for its comfort and convenience as a hub for travelers in Tokyo, but also for its diverse activities that let guests thoroughly enjoy the charms of Akasaka.

☎ 050-3134-8095

🌐 hoshinoresorts.com/ja/hotels/omo3tokyoakasaka/



【住所】赤坂4-3-2 【問い合わせ受付】午前9時30分～午後6時【チェックイン/アウト】午後3時 / 午前11時【総客室数】140室

【Address】4-3-2 Akasaka 【Inquiries】9:30 am to 6:00 pm 【Check-in / out】3:00 pm / 11:00 am 【Number of guest rooms】140



スタッフ **新本 有香さん**
SHINMOTO Yuka

当館は星野リゾートの4つ目のブランドOMO^{おも}を冠し、街歩きを楽しんでいただくというコンセプトのもとに昨年開業した都市ホテルです。スタッフ扮するOMOレンジャーがご近所を案内するガイドツアーをはじめ、この街の歴史や文化に浸れる各種サービスをお楽しみください。

We are a city tourism hotel that opened last year under the OMO brand, the fourth brand of Hoshino Resorts, based on the concept of providing a hub for tourists looking to explore the city on foot. Our staff members serve as OMO Rangers, offering local guided tours, and there are various other services that let visitors take in the city's history and culture.

Pick up!

赤坂松葉屋

Akasaka Matsubaya

赤坂ならではの手土産文化から発達した松茸専門店が起源。その後、自社が営む料亭「松葉屋」でも、食通やプロを唸らせる料亭の味を提供してきました。昨秋、ギフトに特化した新店舗がオープン。お持たせにぴったりな逸品の数々を召し上げられ。

This company originated from a store specializing in matsutake mushrooms, which was established to cater to the unique gift-giving culture of Akasaka. Later, the company opened Matsubaya, a ryotei restaurant offering dishes that have impressed epicures and professionals. Last autumn, the company opened a new store specializing in gifts. Savor their exceptional products, which make perfect gifts.

☎ 03-3583-9595
🌐 matsubaya.co.jp/

MINATO フラッグ
加盟店



【住所】赤坂4-4-8 **【営業時間】**売店:午前10時～午後6時・飲食:午前11時30分～午後2時(完全ご予約制) **【定休日】**土曜・日曜・祝日

【Address】 4-4-8 Akasaka **【Hours】** Shop:10:00 am to 6:00 pm, Dining:11:30 am to 2:00 pm (by reservation only) **【Days Closed】** Saturdays, Sundays, holidays



1. お茶をかけるだけで香り豊かなお茶漬けを味わえる鯛茶792円(2個)。2. 人気の松茸と飛騨牛のすき焼きは12,960円。

1. Aromatic sea bream chazuke that can be prepared just by pouring hot tea over it (792 yen; 2 servings). 2. The popular sukiyaki set with matsutake mushrooms and Hida beef is 12,960 yen.



古くから多くの料亭が軒を連ねていた赤坂には、会席の主催者がゲストの方々へ手土産を配る文化がありました。もともと私たちは、そういった界隈の有名料亭に、お土産用のしぐれ煮や佃煮を納入していたんです。そんな料亭の味をぜひご家庭でもご賞味いただけたら幸いです。

From the old days, Akasaka has been home to many ryotei restaurants, and there was a culture here in which the host of a dinner party gave the guests a gift to take home with them. We used to deliver tsukudani and shiguren for souvenirs to well-known ryotei restaurants in the area. Our products offer an opportunity to enjoy ryotei-quality tastes at home.



代表取締役社長 宮南 譲さん
President MIYANAMI Yuzuru

Rediscover Minato City!

#6

みなと再発見!

街を散策していると、しばしば見かけるパブリックアート。とりわけ動物を象った彫刻作品などに出会うと、その愛らしい表情や姿かたち、^{かたど}つつい頬が緩んでしまいます。今回は、新橋と田町で、道ゆく人々の目を楽しませている、動物をモチーフにしたオブジェをピックアップしました。

When walking in the city, you sometimes run across public artworks. In particular, when you encounter animal sculptures, their adorable expressions and shapes bring a smile to your face. For this issue, we picked up a couple of animal sculptures that entertain people in Shimbashi and Tamachi.



新橋の開運狸「狸広」 *Shimbashi's lucky raccoon dog "Tanuko"*

新橋駅前ビルの入口に、立派な狸像があるのをご存じですか？ 明治時代、この地で鉄道敷設が行われた際、狸の巣とともに3匹の子狸が見つかり、3つの小屋が建てられました。のちに周辺は「狸小路」として発展。その名残で建立されたのがこの像でした。商売繁盛の「開運狸」は、今も地域の守り神として愛嬌を振りまっています。

Did you know that there is a big statue of a raccoon dog at the entrance to the Shimbashi Ekimae Building? In the Meiji period, when railways were constructed in this area, the nest of a raccoon dog and three pups were found, and three huts were built for them. Later, the area developed as "raccoon dog alley." The statue was built to preserve vestiges of those days. Today, the charming raccoon dog that brings good fortune and prosperity watches over the area as a guardian angel.



幸せを呼ぶ「グランちゃん」

Bronze statue of "Gran-chan," a dog that brings happiness

オフィス、商業施設、住宅棟が一体となった田町グランパーク。そのメイン広場にあるのが、コロンビアの芸術家フェルナンド・ボテロによる『犬』という作品です。「グランちゃん」の愛称で知られるこちらの銅像は、NYのキタノホテルにある同一作品と同じように、触るとラッキーを招く犬として親しまれています。

Tamachi Granpark is a complex combining offices, commercial facilities, and residential buildings. In its main square, there is a public artwork titled "Dog," which was created by Fernando Botero, a Colombian artist. This bronze statue, nicknamed "Gran-chan," is loved by the locals as a dog that brings you good luck when you touch it—just like the same work at the Kitano Hotel in New York.



[Spot Information]

新橋の開運狸「狸広」

*Shimbashi's lucky raccoon dog
"Tanuko"*

MAP 10

www.shimbashi.net/13/



[住所] 新橋2-20-15 **[アクセス]** JR・東京メトロ銀座線・都営浅草線・ゆりかもめ「新橋駅」／ちいばす 芝ルート「新橋駅」

[Address] 2-20-15 Shimbashi **[Access]** Shimbashi Sta. on the JR Line, Tokyo Metro Ginza Line, Toei Asakusa Line, or Yurikamome Line / Shimbashi Sta. stop on the Chii Bus Shiba Route

幸せを呼ぶ「グランちゃん」

*Bronze statue of "Gran-chan,"
a dog that brings happiness*

MAP 11

www.granpark.jp/



[住所] 芝浦3-4-1 **[アクセス]** JR「田町駅」、都営浅草線・三田線「三田駅」／ちいばす 田町ルート・芝ルート・芝浦港南ルート「田町駅東口」

[Address] 3-4-1 Shibaura **[Access]** Tamachi Sta. on the JR Line, or Mita Sta. on the Toei Asakusa Line, or Mita Line / Tamachi Sta. East Gate stop on the Chii Bus Tamachi Route, Shiba Route or Shibaura-Konan Route



Sightseeing

情報発信

Provision of Information

映像やSNSで港区の魅力を世界に発信中!

Showcasing the charms of Minato City to people around the world!



VISIT MINATO CITY
- The best of Tokyo -

website

日本語

한국

English

中文



www.visit-minato-city.tokyo/

Facebook

日本語



Minato City
Promotion Movie

YouTube

日本語

한국

English

中文



www.city.minato.tokyo.jp/sangyo/kanko/08index-puromo.html

インフォメーションセンター

Information Center

港区の観光に役立つ情報を配布!

Stop by for some useful Minato City tourist information!

- i** 港区観光インフォメーションセンター
(東京モノレール浜松町駅 3階コンコース ※令和5年4月1日以降一時閉鎖予定/ 札の辻スクエア1階) MAP H

Minato City Tourist Information Center
[3F concourse, Tokyo Monorail Hamamatsucho Station *Scheduled to be temporarily closed from April 1, 2023 /1F Fudanotsuji Square]

- i** アクアシティお台場 インフォメーションカウンター(アクアシティお台場3階)
AQUA CiTY ODAIBA General Information Desk MAP I

[3F AQUA CiTY ODAIBA]

- i** 六本木ヒルズ 総合インフォメーション(六本木ヒルズ森タワー2階)
Roppongi Hills General Information MAP J

[2F Roppongi Hills Mori Tower]

- i** 京急ツーリスト インフォメーションセンター品川駅(品川駅高輪口改札横)
Keikyū Tourist Information Center Shinagawa Station MAP K

[Next to Shinagawa Station Takanawaguchi ticket gates]

- i** きらぼし銀行本店 東京観光案内窓口(きらぼし銀行本店1階)
Kiraboshi Bank Head Office Tokyo Tourist Information Desk MAP L

[1F Kiraboshi Bank Head Office]

安全で安心して楽しめる港区の夜を目指すMINATOフラッグ制度

Minato Flag System to ensure a safe night out in Minato City



MINATOフラッグ制度のご紹介・ MINATOフラッグ制度加入店舗一覧

Details of
the Minato Flag System
and a list of member shops



[www.city.minato.tokyo.jp/
seikatsuanzen/bosai-anzen/
seikatsuanzen/minatoflag.html](http://www.city.minato.tokyo.jp/seikatsuanzen/bosai-anzen/seikatsuanzen/minatoflag.html)

MINATOフラッグ制度は、イギリスの夜間も安心して楽しめる地区を認定する「パープルフラッグ制度」を参考にした区独自の制度です。安全・安心の取り組みに協力するお店の皆様に、その証として小さな旗「MINATOフラッグ」を掲げてもらい、夜間も安心して楽しめる港区を目指しています。

The Minato Flag System is Minato City's unique system modeled after the Purple Flag System in the UK, which certifies areas that are safe to hang out at night. Shops and restaurants that cooperate with Minato City's efforts to ensure safety at night will put up a small Minato Flag.

ナイトタイムエコノミーってなに？

What is nighttime economy?

ナイトタイムエコノミーとは直訳すると「夜の経済活動」。レストランやバー、劇場、レジャー施設といった夜のアクティビティに加え、夜間医療や交通機関といった生活インフラも含まれます。いまや、これらを充実させることが消費高揚につながるとあって、国際的なトレンドワードとして注目されています。港区では、観光客や住民の皆様が安全・安心に過ごせる街づくりに努めながら、ナイトタイムエコノミーの推進・活性化にも力を注いでいます。

Nighttime economy refers to economic activities conducted at night. In addition to restaurants, theaters, and recreational facilities where such activities typically take place, it also includes medical services, transportation, and other essential services for life in Minato City. Given the boost an active nighttime economy gives to consumption, it is drawing attention as an international buzz word. In Minato City, we are working to promote and energize Minato City's nighttime economy while also striving to create a city where tourists and residents can live or stay safely with peace of mind.

Safe & Secure

安全と安心の街づくり
Creating a safe and secure city

新型コロナウイルス
感染症対策

COVID-19 Countermeasures

港区の新型コロナウイルス感染症情報を掲載!

Find information on COVID-19 in the city

港区の新型コロナウイルス感染症関連の情報をまとめています。感染対策や相談窓口について知りたいときは、こちらをご覧ください。

We have a special web page where we post a variety of information related to COVID-19 in Minato City. If you wish to find information about anti-infection measures and hotlines you can call, check this web page.



防災

Disaster Prevention

無料アプリを配信中!

Free apps available!

防災情報プッシュ通知機能や現在地と避難所が表示される防災マップなど、いざというときに役立つ情報が充実。

You can get a free app that offers tons of useful information in times of need, including disaster-prevention information and a map that shows your current location and nearby shelters.



港区ホームページから、「防災アプリ」で検索。または、二次元コードからダウンロードできます。※通信費は利用者負担となります。

Search for "disaster-prevention app" on Minato City's website. Alternatively, you can also download the app using the two-dimensional code provided.

*Any communication charges are borne by the user.



for iPhone



for Android

Clean & Beauty

美しい街並みを目指して
Creating a beautiful city

条例

Ordinance

あなたの“やさしさ”が、望まない受動喫煙を防止します!

Stop unwanted second-hand smoke with empathy.

港区では、たばこを吸う人、吸わない人がともに安心して暮らし、働ける街づくりのために、条例で「みなとタバコルール」を定めています。ぜひ皆様のご理解とご協力をお願いします。2020年(令和2年)から飲食店等多くの人々が利用する施設は原則屋内禁煙となりましたが、港区では屋外でも指定喫煙場所以外は禁煙です。

※喫煙には、加熱式たばこの喫煙も含まれます。

The “Minato City Smoking Rules” were established to ensure a stress-free environment for both smokers and non-smokers to live and work in. Your cooperation and understanding will be vital to make this happen. Since 2020, it has been a general rule that smoking is prohibited in restaurants and other shared indoor facilities. In Minato City, smoking is prohibited even outdoors except in designated smoking spaces.

*Smoking includes heated tobacco products.

みなとタバコルール

1. たばこの吸い殻のポイ捨て禁止
2. 喫煙の禁止(指定喫煙場所※を除く)
3. 私有地で喫煙する場合でも、屋外の公共の場所にいる人に、たばこの煙を吸わせることがないよう配慮する

※指定喫煙場所とは、港区が設置、または指定する喫煙場所です。

The “Minato City Smoking Rules”

1. Do not drop cigarette butts on the ground.
2. Do not smoke in places other than designated smoking spaces*.
3. When smoking on private property, be mindful not to subject others to secondhand smoke in public open spaces.

*Designated smoking spaces refer to smoking spaces that have been installed or designated by Minato City.



喫煙は
「港区喫煙場所マーク」
のある場所で

Smoking is permitted
only in locations
with the “Minato City
Smoking Space” mark.



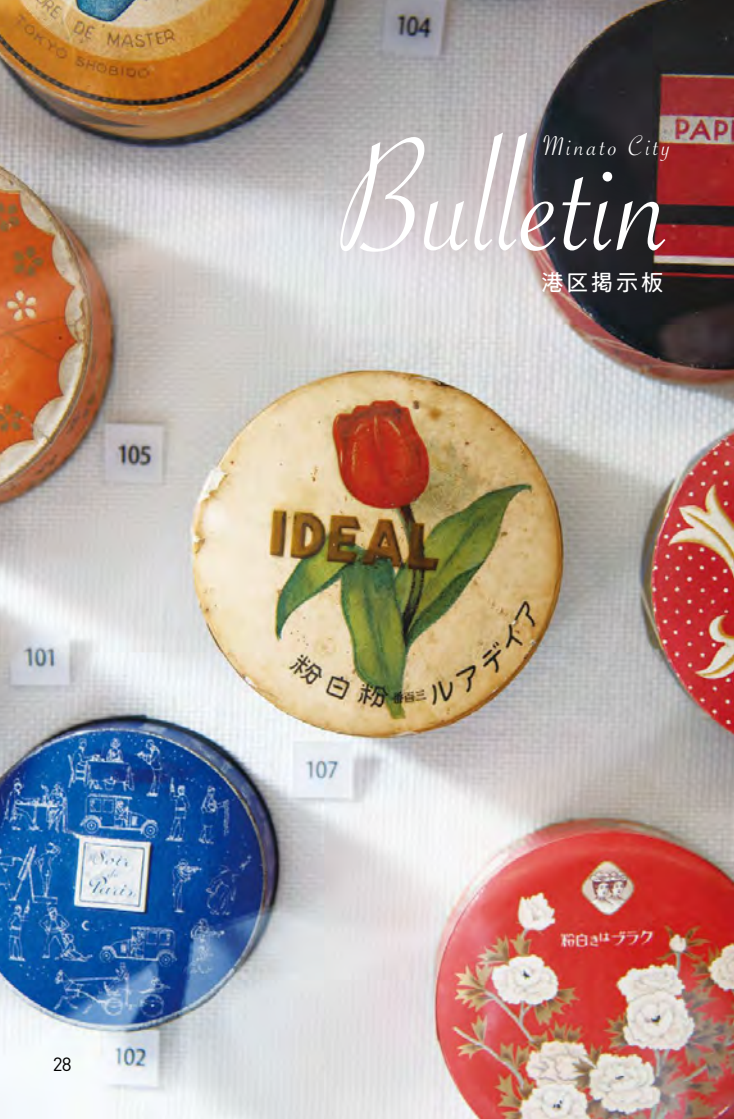
指定喫煙場所はこちら
Smoking space search in
Minato City



Bulletin

Minato City

港区掲示板



Questionnaire

ぜひアンケートにご協力ください！
抽選で港区オリジナル扇子を
プレゼントします。

Please cooperate with the questionnaire!
Minato-ku original folding fan by lottery will give you a present.



日本語



English

とっておきの港区

検索

www.city.minato.tokyo.jp/cp/

応募された個人情報は、プレゼントの発送のみに使用します。取得した個人情報は、前記の目的以外の利用及び本業務委託先以外の第三者への開示、提供はいたしません。個人情報の取り扱いには十分に注意し、個人情報の保護に関する法律その他の関連法令を遵守し、厳重に管理いたします。

Personal information of applicants will only be used for the delivery of prizes. The obtained personal information will not be used for purposes other than the aforementioned, or disclosed or presented to third parties other than consigned companies. The handling of personal information is strictly monitored and managed in compliance with laws related to the protection of personal information and other related laws and regulations.

Social Networking Service

港区の公式アカウントで 最旬情報をキャッチ!

Catch the latest information with the official account of Minato City!

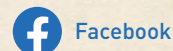
港区散策を満喫するための情報をリアルタイムで配信中。ぜひチェックしてみてください。

Check out our social media accounts for real-time updates to fully enjoy your time in Minato City,



港区 産業・地域
振興支援部

twitter.com/minato_s_chiiki



港区観光大使

www.facebook.com/minato.ambassador/



Promotion



港区シティプロモーションの 「シンボルマーク」をご存じですか?

Do you know Minato City's promotional logo?

港区のシティプロモーションを推進する象徴として制作されたシンボルマーク。デザインは店先に掲げてお客様をお迎える「のれん」がモチーフ。風にゆれ、3つに分かれた様子が、区のインシャルであるMかたどを象っています。またそれぞれ6つのカラーにも意味が込められています。

A logo created as a symbol for promoting Minato City and designed after traditional Japanese shop curtains hung at the entrance to welcome customers. The image of the curtain swaying in the wind and split into three parts forms the shape of "M," Minato City's initial. Each of the six colors also has a meaning.

6 colors of symbol mark

-  国内外に開かれ多様性を受け入れる都市
Open & Universal City
-  文化芸術の彩りと歴史が息づく都市
Cultural & Historical City
-  安全で安心できる都市
Safe & Secure City
-  街並みの美しさで魅了する都市
Scenic & Clean City
-  アクセシビリティに富んだ便利な都市
Accessible & Convenient City
-  温かい優しさと活気に包まれる都市
Warm-Hearted & Active City

Minato City MAP 港区マップ



SPRING ISSUE SPOT LIST

掲載スポット Placement spots

- 1 **織本家 更料堀井**
SARASHINA HORII
- 2 **てんぷら石原**
TENPURA ISHIHARA
- 3 **すき焼き北斎**
SUKIYAKI HOKUSAI
- 4 **鮎真毛**
SUSHI SHINKI
- 5 **紅ミュージアム**
BENI MUSEUM
- 6 **日本の酒情報館**
Japan Sake and Shochu Information Center
- 7 **虎屋 赤坂ギャラリー**
Torajya Akasaka gallery
- 8 **ニコムニュージアム**
NIKON MUSEUM
- 9 **赤坂一ツ木通り商店街振興組合**
Akasaka Hotsugi-dori Avenue Shopping District Promotion Association
- 10 **新橋の閑理狸「狸広」**
Shimbashi's lucky raccoon dog "Tanuko"
- 11 **幸せを呼ぶ「グランちゃん」**
Bronze statue of "Gran-chan, a dog that brings happiness"

ホテル Hotels

- 1 **赤坂アーバンホテル**
AKASAKA URBAN HOTEL
- 2 **赤坂アーバンホテルアネックス**
AKASAKA URBAN HOTEL ANNEX
- 3 **アジア会館**
Hotel Asia Center of Japan
- 4 **アンダーズ 東京**
ANDAZ TOKYO

14 **ザ・ビー 赤坂見附**
the b akasaka-mitsuke

15 **ザ・ビー 新橋**
the b shimbashi

16 **ザロイヤルパークホテルアイコニック東京汐留**
THE ROYAL PARK ICONIC TOKYO SHIDDOME

17 **三交イン Grande 東京浜松町**
SANCONNI GRANDE TOKYO HAMAMATSUCHO

18 **シェラトン都ホテル東京**
Sheraton Miyako Hotel Tokyo

19 **静鉄ホテルプレジオ東京田町**
Shizutetsu Hotel Prezio Tokyo-Tamachi

20 **品川東武ホテル**
Shinagawa Tobu Hotel

21 **芝パークホテル**
Shiba Park Hotel

22 **相鉄フレッサイン 新橋島森口**
Soetsu Fresa Inn Shimbashi-Karasumoriguchi

23 **相鉄フレッサイン 大門駅前**
Soetsu Fresa Inn Daimon

24 **相鉄フレッサイン 東京田町**
Soetsu Fresa Inn Tokyo-Tamachi

25 **相鉄フレッサイン 浜松町大門**
Soetsu Fresa Inn Hamamatsucho-Daimon

26 **第一ホテル東京**
Dai-ichi Hotel Tokyo

27 **チサン ホテル 浜松町**
Chisun Hotel Hamamatsucho

28 **東急ステイ新橋**
Tokyu Stay Shimbashi

29 **東急ステイ高輪**
Tokyu Stay Takanawa

30 **東京グランドホテル**
Tokyo Grand Hotel

31 **東京虎ノ門東急REIホテル**
Tokyo Toranomon Tokyu REI Hotel

-  掲載スポット
Placement spots
-  ホテル
Hotels
-  区役所など
City Office etc.
-  インフォメーション
Information
-  Minato City Wi-Fi Service

※ ● のホテルは本冊子またはデジタル版配置ホテルです

41 **ホテルインターコンチネンタル東京ベイ**
INTERCONTINENTAL TOKYO BAY

42 **ホテルウィングインターナショナル新橋筋大門**
HOTEL WINGS INTERNATIONAL SHIMBASHI DINAMIDON

43 **ホテルオーグura東京**
The Okura TOKYO

44 **ホテルグレイスリー田町**
Hotel Gracery Tamachi

45 **ホテルチェックイン新橋**
CHECK IN SHINBASHI

46 **ホテルヒラリーズ赤坂**
HOTEL HILLARYS AKASAKA

47 **ホテルマイステイズプレミア赤坂**
HOTEL MYSTAYS PREMIER Akasaka

48 **ホテルマイステイズプレミア浜松町**
HOTEL MYSTAYS PREMIER Hamamatsucho

49 **ホテルリブマックス BUDGET 新橋**
Hotel LIVEMAX BUDGET Shimbashi

50 **マロウドイン赤坂**
MaRoad Inn Akasaka

区役所など City Office etc.

A **港区本庁舎／芝地区総合支所**
Minato City Hall / Shiba Regional City Office

B **麻布地区総合支所**
Azabu Regional City Office

C **赤坂地区総合支所**
Akasaka Regional City Office

D **高輪地区総合支所**
Takanawa Regional City Office

E **芝浦港南地区総合支所**
Shibaura-konan Regional City Office

F **芝浦港南地区総合支所台場分室**
Shibaura-konan Regional City Office, Daiba Annex

- 5 オークウッドホテル&アパートメント麻布
Oakwood Hotel & Apartments Azabu Tokyo
- 6 春日旅館
Kasuga Ryokan
- 7 グランドニッコー 東京 台場
Grand Nikko Tokyo Daiba
- 8 グランドハイアット 東京
Grand Hyatt Tokyo
- 9 グランドプリンスホテル新高輪
Grand Prince Hotel Shin Takanawa
- 10 グランドプリンスホテル高輪 / 高輪花香路
Grand Prince Hotel Takanawa / TAKANAWA HANAKOHRO
- 11 京急EXホテル高輪
KEIKYU EX HOTEL TAKANAWA
- 12 コンフォートイン 東京 六本木
Comfort Inn Tokyo Roppongi
- 13 ザ・ビー 赤坂
the b akasaka

6 礼の辻スクエア (観光政策担当)
Fudanotsuji Square (Tourism Policy)

インフォメーション Information

- 32 東京プリンスホテル
Tokyo Prince Hotel
- 33 東横INN品川駅高輪口
Toyoko Inn Tokyo Shingagawa-eki Takanawa-guchi
- 34 ファーストキャビン赤坂
First Cabin Akasaka
- 35 ファーストキャビン愛宕山
First Cabin Atagoyama
- 36 プルマン 東京 田町
Pullman Tokyo Tamachi
- 37 ベイサイドホテルアジュール竹芝
BAYSIDE HOTEL AZUR takeshiba
- 38 変なホテル 東京 赤坂
Henn na Hotel Tokyo Akasaka
- 39 変なホテル 東京 浜松町
Henn na Hotel Tokyo Hamamatsucho
- 40 ホテル 1899 東京
HOTEL 1899 TOKYO

H 港区観光インフォメーションセンター
Minato City Tourist Information Center

I アカアシお台場 インフォメーションカウンター
AQUA CITY ODAIBA General Information Desk

J 六本木ヒルズ 総合インフォメーション
Roppongi Hills General Information

K 京急ツーリストインフォメーション品川駅
Keikyu Tourist Information Center Shingagawa Station

L きらぼし銀行本店 東京観光案内窓口
Kiraboshi Bank Head Office Tokyo Tourist Information Desk



Minato City Wi-Fi Serviceを 提供しています。

Minato City offers Minato City Wi-Fi Service.



日本語
English
한국
中文

Wi-Fiスポット一覧
Wi-Fi Spot List

港区では、区内各所に無料で利用できる公衆無線LANのサービスを提供しています。1回の接続時間は60分、1日の接続回数の制限はありません。

Minato City provides free public wireless LAN services in various locations. A single access provides 60 minutes of internet connection, and the service can be used any number of times a day.

上記マップの📶マークの場所がサービス提供スポットです。Wi-Fi is available in locations marked with a 📶 on the map above.

How to Use

初回登録時にメールアドレスまたはSNSアカウントの登録、利用規約への同意が必要です(情報は365日間保存)。

You will need to provide your email address or social media account information and agree to the terms of service when registering for the first time. (The information will be stored for 365 days.)



トキメク、ミナトク。
TOKIMEKU MINATOKU

緑豊かな境内は、深呼吸が気持ちいい場所。

Take a Breath of Fresh Air in a Lush Shrine Compound.

TOKYO
MINATO CITY



VISIT
MINATO
CITY





Cover

紅ミュージアム / 小町紅

MAP 5

BENI MUSEUM / Komachi Beni



Minato City *Travel Information*

とっておきの港区 魅力発見読本

発行：港区

編集：港区産業・地域振興支援部 観光政策担当

〒108-0014 東京都港区芝5丁目36番4号

TEL: 03-6435-4673

FAX: 03-6435-4693

The Best of Minato City -Read, Discover, and Enjoy

Published by Minato City

5-36-4 Shiba, Minato-ku, Tokyo 108-0014

Tel : 03-6435-4673

Fax: 03-6435-4693

刊行物発行番号：2022150-3245

2023年(令和5年)3月

www.city.minato.tokyo.jp/



バックナンバーはこちら

For back issues

